

Regulamin promocji „Więcej Korzyści Optymalnych w E-sklepie”

obowiązuje od dnia 24 października 2011 roku do odwołania

§ 1 POSTANOWIENIA OGÓLNE

- Promocja „Więcej Korzyści Optymalnych w E-sklepie”, zwana dalej „Promocją”, jest promocją spółki pod firmą „Polska Telefonia Komórkowa-Centertel” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, zwanej dalej „Operatorem”, skierowaną wyłącznie do przedsiębiorców (w rozumieniu ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej, Dz. U. Nr 173, poz. 1807 ze zm.) oraz innych podmiotów zarejestrowanych w rejestrze REGON, zwanych dalej „Abonentami”.
- Promocyjna sprzedaż aktywacji i/lub telefonów w ramach Promocji skierowana jest do Abonentów, którzy w okresie jej trwania:
 - złożą zamówienie na usługi telekomunikacyjne poprzez Sklep Internetowy Orange na stronie internetowej www.orange.pl oraz
 - zawrą z Operatorem Umowę w jednym z Planów Taryfowych, zgodnie z niniejszym Regulaminem Promocji oraz obowiązującym Abonenta w dniu zawarcia Umowy Regulaminem świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez Spółkę pod firmą „Polska Telefonia Komórkowa - Centertel” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z dnia 19 września 2005 roku.
- Plany Taryfowe zawierają pakiet kwotowy do wykorzystania na połączenia i usługi zgodnie z obowiązującym Abonenta Cennikiem.

§ 2 PRZEDMIOT PROMOCJI

Oплата aktywacyjna

- W ramach Promocji оплата aktywacyjna (opłata za włączenie do sieci Orange) wynosi 1 zł (1,23 zł z VAT) i płatna jest wraz z pierwszą fakturą za usługi telekomunikacyjne.
- W ramach Promocji Abonent, korzystać będzie z następujących usług: Pakiet E-mail dla Firm, MSE Mail, 5 Bezpłatnych Numerów dla Firm, Rozmowy bez Ograniczeń, Rozmowy ze Wszystkimi lub Pakiet Optymalny, zwanych dalej łącznie „Usługami dodatkowymi” lub każdą z osobna „Usługą dodatkową”, dostęp do których uzależniony będzie od wybranego w chwili zawarcia Umowy planu taryfowego.

Optymalny 100

- W przypadku wyboru przez Abonenta planu taryfowego Optymalny 100, Abonent korzystać będzie z Promocji na zasadach określonych w poniższej tabeli oraz w ust. 8-12 niniejszego paragrafu:

Plan taryfowy	Optymalny 100
miesięczna opłata abonamentowa	32 zł (39,36 zł z VAT)
Usługi dodatkowe w ramach miesięcznej opłaty abonamentowej	<ul style="list-style-type: none">▪ Pakiet E-mail dla Firm▪ 5 Bezpłatnych Numerów dla Firm (1 numer)▪ Rozmowy ze Wszystkimi (36% minut więcej)
Maksymalna liczba minut w ramach miesięcznej opłaty abonamentowej za plan taryfowy oraz usługi Rozmowy ze Wszystkimi:	
do wszystkich krajowych sieci komórkowych i stacjonarnych, za wyjątkiem sieci Play, Cyfrowy Polsat S.A., Centernet S.A. i Mobyland Sp. z o.o.	136 min
do sieci Play i Cyfrowy Polsat S.A.	68 min
do sieci Centernet S.A. i Mobyland Sp. z o.o.	58 min

Optymalny 250

4. W przypadku wyboru przez Abonenta planu taryfowego Optymalny 250, Abonent korzystać będzie z Promocji na zasadach określonych w poniższej tabeli oraz w ust. 8-12 niniejszego paragrafu:

Plan taryfowy	Optymalny 250
miesięczna opłata abonamentowa	64 zł (78,72 zł z VAT)
Usługi dodatkowe w ramach abonamentu miesięcznego	<ul style="list-style-type: none"> ▪ MSE Mail ▪ 5 Bezpłatnych Numerów dla Firm (2 numery) ▪ Rozmowy ze Wszystkimi (36% minut więcej)
Maksymalna liczba minut w ramach miesięcznej opłaty abonamentowej za plan taryfowy oraz usługi Rozmowy ze Wszystkimi:	
do wszystkich krajowych sieci komórkowych i stacjonarnych, za wyjątkiem sieci Play, Cyfrowy Polsat S.A., Centernet S.A. i Mobyland Sp. z o.o.	339 min
do sieci Play i Cyfrowy Polsat S.A.	145 min
do sieci Centernet S.A. i Mobyland Sp. z o.o.	124 min

Optymalny 450 z Internetem

5. W przypadku wyboru przez Abonenta planu taryfowego Optymalny 450 z Internetem, Abonent korzystać będzie z Promocji na zasadach określonych w poniższej tabeli oraz w ust. 8-12 niniejszego paragrafu:

Plan taryfowy	Optymalny 450 z Internetem
miesięczna opłata abonamentowa	114 zł (140,22 zł z VAT)
wysokość rabatu na miesięczną opłatę abonamentową	5 zł (6,15 zł z VAT)
miesięczna opłata abonamentowa po rabacie przez cały okres trwania Umowy	109 zł (134,07 zł z VAT)
Usługi dodatkowe w ramach abonamentu miesięcznego	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Rozmowy bez Ograniczeń ▪ Rozmowy ze Wszystkimi (36% minut więcej)
Maksymalna liczba minut w ramach miesięcznej opłaty abonamentowej za plan taryfowy oraz usługi Rozmowy ze Wszystkimi:	
do wszystkich krajowych sieci komórkowych i stacjonarnych, za wyjątkiem sieci Play, Cyfrowy Polsat S.A., Centernet S.A. i Mobyland Sp. z o.o.	610 min
do sieci Play i Cyfrowy Polsat S.A.	245 min
do sieci Centernet S.A. i Mobyland Sp. z o.o.	210 min

Optymalny 900 z Internetem

6. W przypadku wyboru przez Abonenta planu taryfowego Optymalny 900 z Internetem, Abonent korzystać będzie z Promocji na zasadach określonych w poniższej tabeli oraz w ust. 8-12 niniejszego paragrafu:

Plan taryfowy	Optymalny 900 z Internetem
miesięczna opłata abonamentowa	195 zł (239,85 zł z VAT)
wysokość rabatu na miesięczną opłatę abonamentową	10 zł (12,30 zł z VAT)
miesięczna opłata abonamentowa po rabacie przez	185 zł

cały okres trwania Umowy	(227,55 zł z VAT)
Usługi dodatkowe w ramach abonamentu miesięcznego	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Rozmowy bez Ograniczeń ▪ Rozmowy ze Wszystkimi (50% minut więcej)
Maksymalna liczba minut w ramach miesięcznej opłaty abonamentowej za plan taryfowy oraz usługi Rozmowy ze Wszystkimi:	
do wszystkich krajowych sieci komórkowych i stacjonarnych, za wyjątkiem sieci Play, Cyfrowy Polsat S.A., Centernet S.A. i Mobyland Sp. z o.o.	1350 min
do sieci Play i Cyfrowy Polsat S.A.	525 min
do sieci Centernet S.A. i Mobyland Sp. z o.o.	450 min

Optymalny 1800 z Internetem

7. W przypadku wyboru przez Abonenta planu taryfowego Optymalny 1800 z Internetem, Abonent korzystać będzie z Promocji na zasadach określonych w poniższej tabeli oraz w ust. 8-12 niniejszego paragrafu:

Plan taryfowy	Optymalny 1800 z Internetem
miesięczna opłata abonamentowa	339 zł (416,97 zł z VAT)
wysokość rabatu na miesięczną opłatę abonamentową	59 zł (72,57 zł z VAT)
miesięczna opłata abonamentowa po rabacie przez cały okres trwania Umowy	280 zł (344,40 zł z VAT)
Usługi dodatkowe w ramach abonamentu miesięcznego	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Rozmowy bez Ograniczeń ▪ Pakiet Optymalny (50 minut) ▪ Rozmowy ze Wszystkimi (50% minut więcej)
Maksymalna liczba minut w ramach miesięcznej opłaty abonamentowej za plan taryfowy, usługi Pakiet Optymalny oraz usługi Rozmowy ze Wszystkimi:	
do wszystkich krajowych sieci komórkowych i stacjonarnych, za wyjątkiem sieci Play, Cyfrowy Polsat S.A., Centernet S.A. i Mobyland Sp. z o.o.	2750 min
do sieci Play i Cyfrowy Polsat S.A.	925 min
do sieci Centernet S.A. i Mobyland Sp. z o.o.	866 min

Zasady korzystania z Usług dodatkowych

8. Abonent korzystać będzie z danej Usługi dodatkowej przez cały Okres promocyjny, a także po zakończeniu Okresu promocyjnego.
9. W przypadku wyłączenia danej Usługi dodatkowej w trakcie trwania Okresu promocyjnego lub po jego upływie, miesięczna opłata abonamentowa za dany plan taryfowy nie ulegnie zmianie.
10. W przypadku dokonania zmiany planu taryfowego na plan taryfowy o wyższym pakiecie kwotowym Abonent korzystać będzie z Usług dodatkowych, przyznanych w ramach planu taryfowego wybranego w dniu zawarcia Umowy, o ile w nowym planie taryfowym będą one dostępne.
11. Miesięczna opłata abonamentowa za nowy wybrany plan taryfowy będzie zgodna z obowiązującym Abonenta cennikiem usług. Jednocześnie Abonent nie będzie ponosić opłat abonamentowych za korzystanie z Usług dodatkowych, określonych w regulaminie danej Usługi dodatkowej, z zastrzeżeniem ust. 21 niniejszego paragrafu.
12. Kolejność wykorzystania Usług dodatkowych jest następująca:
 - a) Rozmowy bez Ograniczeń,
 - b) jednostki taryfowe wynikające z bieżącego okresu rozliczeniowego,
 - c) jednostki taryfowe niewykorzystane z poprzedniego okresu rozliczeniowego,
 - d) Pakiet Optymalny,
 - e) Rozmowy ze Wszystkimi.

Pakiet E-mail dla Firm

13. W ramach usługi Pakiet E-mail dla Firm Abonent, korzystający z planu taryfowego Optymalny 100, otrzymuje w każdym okresie rozliczeniowym pakiet 100 MB do wykorzystania na połączenia transmisji danych GPRS/EDGE/UMTS/HSDPA przy ustawieniach APN: internet lub wap, gdzie APN to nazwa punktu dostępu do Internetu.
14. W pozostałym zakresie do usługi Pakiet E-mail dla Firm znajduje zastosowanie obowiązujący w dniu zawarcia Umowy regulamin usługi Pakiet E-mail dla Firm.

MSE Mail

15. W ramach usługi MSE Mail Abonent, korzystający z planu taryfowego Optymalny 250, otrzymuje w każdym okresie rozliczeniowym pakiet 250 MB do wykorzystania na połączenia transmisji danych GPRS/EDGE/UMTS/HSDPA przy ustawieniach APN: internet lub wap, gdzie APN to nazwa punktu dostępu do Internetu.
16. W pozostałym zakresie do usługi MSE Mail znajduje zastosowanie obowiązujący w dniu zawarcia Umowy regulamin usługi MSE Mail.

5 Bezpłatnych Numerów dla Firm

17. W ramach usługi 5 Bezpłatnych Numerów dla Firm Abonent, korzystający z planu taryfowego Optymalny 100 lub Optymalny 250, w chwili zawierania Umowy, ma możliwość zdefiniowania jednego (w przypadku wyboru planu taryfowego Optymalny 100) lub dwóch (w przypadku wyboru planu taryfowego Optymalny 250) numerów dostępnych wyłącznie w sieci Orange i wykonywania na te numery połączeń zgodnie z regulaminem usługi 5 Bezpłatnych Numerów dla Firm.
18. W przypadku dokonania przez Abonenta zmiany ustalonego w chwili zawarcia Umowy numeru, Abonent ponosić będzie miesięczne opłaty abonamentowe za nowy wybrany numer zgodnie z regulaminem usługi 5 Bezpłatnych Numerów dla Firm.
19. W pozostałym zakresie do usługi 5 Bezpłatnych Numerów dla Firm znajduje zastosowanie obowiązujący w dniu zawarcia Umowy Regulamin usługi 5 Bezpłatnych Numerów dla Firm.

Rozmowy bez Ograniczeń

20. W ramach niniejszej Promocji usługa Rozmowy bez Ograniczeń umożliwia Abonentowi posiadającemu plan taryfowy Optymalny 450 z Internetem, Optymalny 900 z Internetem lub Optymalny 1800 z Internetem, wykonywanie nielimitowanych połączeń głosowych do sieci Orange, na zasadach określonych w obowiązującym w dniu zawarcia Umowy regulaminie usług Rozmowy bez Ograniczeń.
21. Abonent, podczas zawierania Umowy w ramach niniejszej Promocji w planie taryfowym Optymalny 250 ma możliwość aktywacji usługi Rozmowy bez Ograniczeń na zasadach promocyjnych. Jednorazowa opłata za aktywację wynosić będzie 5 zł (6,15 zł z VAT), zaś miesięczna opłata abonamentowa 1 zł (1,23 zł z VAT). Jeżeli usługa Rozmowy bez Ograniczeń nie będzie aktywna w pełnym okresie rozliczeniowym, za ten okres Abonent zostanie obciążony częścią miesięcznej opłaty abonamentowej, proporcjonalną do czasu, w którym usługa była aktywna.

Pakiet Optymalny

22. W ramach usługi Pakiet Optymalny, Abonent, korzystający z planu taryfowego Optymalny 1800 z Internetem, otrzymuje dodatkowy pakiet 50 minut do wykorzystania na połączenia głosowe do wszystkich krajowych operatorów sieci komórkowych i stacjonarnych, zgodnie z regulaminem usługi Pakiet Optymalny.
23. W pozostałym zakresie do usługi Pakiet Optymalny znajduje zastosowanie obowiązujący w dniu zawarcia Umowy regulamin usługi Pakiet Optymalny.

Rozmowy ze Wszystkimi

24. W ramach usługi Rozmowy ze Wszystkimi Abonent, korzystający z planu taryfowego Optymalny 100, Optymalny 250, Optymalny 450 z Internetem, Optymalny 900 z Internetem lub Optymalny 1800 z Internetem, otrzymuje dodatkowy pakiet minut w wysokości 36% lub 50% minut (w zależności od wybranego planu taryfowego) przysługujących Abonentowi w ramach danego planu taryfowego do wykorzystania na połączenia głosowe do wszystkich krajowych operatorów sieci komórkowych

i stacjonarnych, z wyłączeniem usługi Wideo Rozmowa, połączeń z numerami bezpłatnymi i specjalnymi określonymi w obowiązującym Abonenta Cenniku, połączeń na numery infolinii i serwisów audiotekstowych, połączeń międzynarodowych oraz połączeń w roamingu.

25. Stawka za minutę połączenia w ramach usługi Rozmowy ze Wszystkimi oraz sposób naliczania są identyczne, jak stawka za minutę krajowego połączenia głosowego w wybranym przez Abonenta planie taryfowym, zgodnie z obowiązującym Abonenta cennikiem usług.

Telefon

26. W ramach Promocji Abonent zawierający Umowę na czas określony:
- 24 miesięcy, zobowiązuje się do zakupu telefonu w cenie promocyjnej określonej w obowiązującym w dniu zawarcia Umowy Cenniku telefonów w ofercie Optymalnej w Orange dla Firm w E-sklepie przy Umowie na 24 miesiące,
 - 30 miesięcy, zobowiązuje się do zakupu telefonu w cenie promocyjnej określonej w obowiązującym w dniu zawarcia Umowy Cenniku telefonów w ofercie Optymalnej w Orange dla Firm w E-sklepie przy Umowie na 30 miesięcy.
27. W przypadku, gdy w ramach niniejszej Promocji, Abonent dokona zakupu telefonu iPhone 4, z tego telefonu zostanie automatycznie wysłana bezpłatna wiadomość SMS na serwer producenta telefonu, rejestrująca Abonenta w usłudze Face Time, umożliwiającej wykonywanie wideo rozmów za pośrednictwem Wi-Fi, na co Operator nie ma wpływu. Administratorem treści zawartych w SMS jest producent telefonu.
28. Telefony oferowane w niniejszej Promocji posiadają blokadę SIM-lock umożliwiającą pracę telefonu jedynie z kartami SIM w sieci Orange.

§ 4 WARUNKI PROMOCJI

- Warunkiem skorzystania z niniejszej Promocji jest:
 - zawarcie z Operatorem Umowy na Okres promocyjny 12, 24 lub 30 miesięcy,
 - wyбір dla danego numeru abonenckiego jednego z planów taryfowych Optymalny 100, Optymalny 250, Optymalny 450 z Internetem, Optymalny 900 z Internetem lub Optymalny 1800 z Internetem,
 - zaakceptowanie warunków niniejszego Regulaminu,
 - zaakceptowanie warunków regulaminu usługi Business Everywhere w Orange dla Firm oraz usługi Orange Hotspot – w przypadku wyboru planu taryfowego Optymalny 450 z Internetem, Optymalny 900 z Internetem lub Optymalny 1800 z Internetem,
 - zaakceptowanie warunków regulaminu zakupów w Sklepie Internetowym Orange.
- Abonent, w Okresie promocyjnym, zobowiązany jest:
 - utrzymywać aktywny numer w sieci Orange,
 - nie dokonywać odłączenia czasowego na życzenie Abonenta,
 - nie wypowiadać Umowy,
 - nie dokonywać zmiany wybranego w chwili zawarcia Umowy planu taryfowego na plan taryfowy o niższym pakiecie kwotowym.
- Niedotrzymanie któregokolwiek z warunków Promocji, określonych w ust. 2 niniejszego paragrafu, będzie traktowane jako wypowiedzenie Umowy przez Abonenta, z przyczyn leżących po jego stronie.
- W przypadku wypowiedzenia Umowy w całości lub w części dotyczącej poszczególnych numerów abonenckich przez Abonenta przed upływem Okresu promocyjnego lub niedotrzymania przez Abonenta któregokolwiek z zobowiązań określonych w ust. 2 niniejszego paragrafu, co będzie traktowane jako wypowiedzenie Umowy przez Abonenta z przyczyn leżących po jego stronie lub w razie rozwiązania Umowy w całości lub w części dotyczącej poszczególnych numerów abonenckich przez Operatora z przyczyn leżących po stronie Abonenta, określonych w Regulaminie, Operatorowi przysługuje względem Abonenta roszczenie o zwrot przyznanej ulgi, pomniejszonej o proporcjonalną jej wartość za okres od dnia zawarcia Umowy do dnia jej rozwiązania. Wysokość ulgi zostanie wskazana w Umowie w polu „Wysokość ulgi przyznanej Abonentowi w związku z zawarciem Umowy”, odrębnie dla każdego numeru abonenckiego.

§ 5 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Promocja obowiązuje do odwołania lub do wyczerpania zapasów telefonów, lub kart SIM. Operator zastrzega sobie prawo do zmiany lub odwołania Promocji w każdym czasie bez podawania przyczyn, co nie będzie naruszało praw nabytych przez Abonenta przed wprowadzeniem zmian lub odwołaniem Promocji.
2. Jeżeli numer abonencki zostanie aktywowany w niepełnym okresie rozliczeniowym, za ten okres Abonent zostanie obciążony częścią miesięcznej opłaty abonamentowej, proporcjonalną do czasu, w którym numer był aktywny.
3. Sieć Orange to sieć telekomunikacyjna, której operatorem jest „Polska Telefonia Komórkowa-Centertel” sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Skierniewicka 10a, 01-230 Warszawa, zarejestrowana w Rejestrze Przedsiębiorców prowadzonym przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000006107, o kapitale zakładowym 2.690.501.964,00 PLN, nr NIP 527-020-68-72. Pojęcie „sieć Orange” nie obejmuje jednak usług telekomunikacyjnych świadczonych przez przedsiębiorców telekomunikacyjnych w oparciu o sieć telekomunikacyjną Operatora (operatorzy wirtualni), w szczególności połączeń z lub na numery abonenckie użytkowników usług takich operatorów wirtualnych lub na numery, na których tacy operatorzy wirtualni świadczą swoje usługi.
4. Abonent nie ma możliwości korzystania z innych promocji, dla których wymagane jest zawarcie odrębnej umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych. Promocję można łączyć z usługami promocyjnymi. Warunki danej promocji lub usługi promocyjnej mogą stanowić inaczej.
5. W zakresie nieuregulowanym niniejszym Regulaminem mają zastosowanie postanowienia obowiązującego Abonenta: regulaminu usługi Pakiet E-mail dla Firm, regulaminu usługi MSE Mail, regulaminu usługi 5 Bezpłatnych Numerów dla Firm, regulaminu usługi Rozmowy bez Ograniczeń, regulaminu usługi Pakiet Optymalny, regulaminu usługi Business Everywhere w Orange dla Firm, regulaminu usługi Orange Hotspot, Regulaminu zakupów w Sklepie Internetowym Orange, Regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez Spółkę pod firmą „Polska Telefonia Komórkowa-Centertel” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z dnia 19 września 2005 roku oraz cennika usług w ofercie Optymalnej w Orange dla Firm.